

Vodafone România S.A.

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE LOTERIA CULORILOR

ORGANIZATORUL

Societatea comercială “VODAFONE ROMÂNIA S.A.”, furnizor de servicii de comunicații electronice (numită în continuare “Vodafone” sau “Organizatorul”), cu sediul social în Piața Charles de Gaulle nr. 15, sector 1, București, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9852/1996, cod unic RO 8971726, cont RO79 INGB 0001 0081 5834 8920 deschis la Banca ING BANK, capital social subscris și vărsat de 70.341.714,17 lei, având prelucrarea de date cu caracter personal notificată și înscrisă în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal numărul 70, reprezentată de Dna Florina Tănase, cetățean român - în calitate de Administrator, lansează în scopul promovării de produse Vodafone Prepaid, o campanie promoțională intitulată Campania Promoțională Loteria Culorilor (numită în continuare “Campania” sau “Promoția”).

Prezentul Regulament este obligatoriu pentru toți participanții. Regulamentul, împreună cu detaliile Campaniei promoționale, sunt disponibile gratuit oricărui participant pe site-ul www.vodafone.ro (numit în continuare “Site-ul”), pe durata întregii Campanii.

Participanții la Campanie vor putea obține informații suplimentare cu privire la acordarea premiilor și alte detalii privitoare la Campanie, vor putea face sugestii sau reclamații, apelând gratuit din rețeaua Vodafone numărul *222, de luni până vineri între orele 8:00 - 22:00 și sâmbătă - duminică între orele 8:00 - 18:00.

SCOPUL, DURATA, TERITORIUL

Prezenta Campanie se desfășoară în condițiile legii și are ca scop promovarea produselor și serviciilor Vodafone Prepaid.

Prezenta Campanie se va desfășura în condițiile Regulamentului, în perioada 31 martie 2014 - 08 iunie 2014 (numită în continuare “Durata”).

Campania este organizată și se desfășoară pe teritoriul României.

PARTICIPANȚII

La Campanie poate participa orice utilizator de servicii Vodafone Prepaid care a împlinit vârsta de 14 ani. Participanții cu vârste cuprinse între 14 și 18 ani, au nevoie pentru participare de încuviințarea părintelui sau a tutorelui.

Vodafone consideră că fiecare Participant deține cu titlu legal cartela SIM sau are autorizarea expresă a proprietarului cartelei SIM ce corespunde numărului de telefon mobil cu care Participantul este înregistrat în Campanie.

Angajații societății “Vodafone”, soții și rudele acestora de până la gradul IV inclusiv, nu sunt eligibili pentru a participa la Campanie. De asemenea, colaboratorii, distribuitorii și subdistribuitorii Vodafone România SA, cât și angajații acestora, nu au drept de participare la Campanie.

Prin participarea la această Campanie, Participanții se angajează să respecte prezentul Regulament fără rezerve.

MECANISMELE PROMOTIEI, DESEMNAREA CÂȘTIGĂTORILOR, PREMIILE ȘI VALOAREA ACESTORA

Mecanismul promoției:

Fiecare client care utilizează servicii Vodafone Prepaid este eligibil pentru Campanie.

Înscrierea în Campanie se realizează prin efectuarea cel puțin a unei reîncărcări de minim 5 euro credit în perioada Campaniei, pe o Cartela Vodafone. Fiecare reîncărcare de minim 5 euro credit din Campanie are o probabilitate egală de a fi extrasă câștigătoare, astfel clienții care au multiple reîncărcări de minim 5 euro credit în perioada Campaniei au șanse mai mari de a fi desemnați câștigători.

La Campanie pot participa doar clienții de Cartela Vodafone. Reîncărcările efectuate pe Cartela Internet Vodafone nu sunt eligibile.

Numerele de telefon mobil ale Participanților pe care sunt efectuate reîncărcările cu valori mai mari de 5 euro credit sunt înregistrate în sisteme electronice computerizate, în scopul selectării câștigătorului.

Desemnarea câștigătorilor:

Săptămânal va fi extras prin tragere la sorți câte un câștigător.

Datele de extragere sunt: 07 aprilie 2014, 14 aprilie 2014, 22 aprilie 2014, 28 aprilie 2014, 5 mai 2014, 12 mai 2014, 19 mai 2014, 26 mai 2014, 03 iunie 2014 și 10 iunie 2014.

La prima tragere la sorți (la data de 07.04.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 31.03.2014, ora 00:00:00.000 până la 06.04.2014, ora 23:59:59.999.

La a doua tragere la sorți (la data de 14.04.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 07.04.2014, ora 00:00:00.000 până la 13.04.2014, ora 23:59:59.999.

La a treia tragere la sorți (la data de 22.04.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 14.04.2014, ora 00:00:00.000 până la 20.04.2014, ora 23:59:59.999.

La a patra tragere la sorți (la data de 28.04.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 21.04.2014, ora 00:00:00.000 până la 27.04.2014, ora 23:59:59.999.

La a cincea tragere la sorți (la data de 05.05.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 28.04.2014, ora 00:00:00.000 până la 04.05.2014, ora 23:59:59.999.

La a șasea tragere la sorți (la data de 12.05.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 05.05.2014, ora 00:00:00.000 până la 11.05.2014, ora 23:59:59.999.

La a șaptea tragere la sorți (la data de 19.05.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 12.05.2014, ora 00:00:00.000 până la 18.05.2014, ora 23:59:59.999.

La a opta tragere la sorți (la data de 26.05.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 19.05.2014, ora 00:00:00.000 până la 25.05.2014, ora 23:59:59.999.

La a noua tragere la sorți (la data de 03.06.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 31.03.2014, ora 00:00:00.000 până la 01.06.2014, ora 23:59:59.999.

La a zecea tragere la sorți (la data de 10.06.2014) vor participa toți clienții care au efectuat reîncărcări cu valori mai mari sau egale cu 5 euro credit începând cu 31.03.2014, ora 00:00:00.000 până la 08.06.2014, ora 23:59:59.999.

La extragere vor participa toate Cartelele Vodafone pe care s-a efectuat în perioada concursului cel puțin o reîncărcare de minim 5 euro credit.

Durata concursului este de la 31.03.2014, ora 00:00:00.000 până la 08.06.2014, ora 23:59:59.999.

Extragerea va fi efectuată prin mijloace electronice, garantând astfel că este aleatorie și factorul uman nu poate interfera cu procedura de selectare a câștigătorului.

Pentru validarea câștigătorilor, se va verifica dacă:

- Pe numerele de telefon Cartela Vodafone extrase s-a efectuat cel puțin o reîncărcare de minim 5 euro credit în perioada Campaniei;

Un client poate participa de mai multe ori la Campanie dacă efectuează mai multe reîncărcări de minim 5 euro credit, în perioada concursului, pe o Cartelă Vodafone.

Cu ocazia extragerii, pentru fiecare câștigător al Campaniei va fi extrasă și câte o rezervă.

Premiile:

În cadrul prezentei Campanii promoționale se vor acorda prin tragere la sorți următoarele premii:

- 1 x Iphone 5C verde;
- 1 x Iphone 5C galben;
- 1 x Iphone 5C roz;
- 3 x Iphone 5C albastru;
- 2 x Iphone 5C alb;
- 1 x Iphone 5S argintiu;
- 1 x Iphone 5S auriu.

Terminalele sunt blocate in rețeaua Vodafone.

Valoarea premiilor:

Valoarea totală brută a premiilor este de 32786 lei, inclusiv impozitul calculat și reținut la sursă conform prevederilor Codului Fiscal.

Premiile nu conțin alte produse, bunuri sau servicii în afară de cele specificate în prezentul Regulament și nu pot fi schimbate la cererea câștigătorilor cu echivalentul lor în bani sau cu alte bunuri sau servicii.

ACORDAREA PREMIILOR

Fiecare client de Cartela Vodafone care a efectuat cel puțin o reîncărcare de minim 5 euro credit în Perioada Promoțională participă la tragerile electronice menționate mai sus (denumite în continuare "Extragerile").

Câștigătorii Campaniei vor fi anunțați telefonic la numerele de telefon ale Cartelelor Vodafone desemnate câștigătoare în urma extragerilor.

În cazul în care câștigătorii Campaniei nu pot fi contactați în urma a trei încercări consecutive, sau nu revendică premiul în termen de 10 zile de la data extragerii, premiul va fi acordat câștigătorului de rezervă extras.

În cazul în care câștigătorul desemnat și/sau rezerva desemnată câștigător, după caz, nu pot fi contactați în vederea acordării premiului, sau nu revendică premiul, în termenii prezentului regulament, Vodafone își rezervă dreptul de a extrage un nou câștigător împreună cu rezerva sa, până la acordarea premiului.

Predarea Premiilor se face în termen de maxim 10 de zile de la comunicarea câștigătorilor. Premiile se vor acorda în cel mai apropiat magazin Vodafone, care va fi comunicat telefonic odată cu anunțarea câștigătorilor, iar înmânarea se va efectua pe bază de proces verbal în care se vor completa numele și prenumele, numărul de telefon și CNP-ul câștigătorului. În cazul în care Câștigătorul nu a împlinit vârsta de 18 ani, procesul verbal va fi semnat de către părinți sau de către tutore.

Doar proprietarul cartelei SIM poate fi câștigătorul premiului acordat. Proprietatea asupra cartelei SIM reîncărcabile se dovedește prin prezentarea acesteia.

Extragerele vor fi efectuate de către Organizator, în conformitate cu legile din România.

În situația în care, din orice motive obiective (inclusiv dar fără a ne limita la probleme tehnice, disponibilitate de spațiu, constrângeri de business sau de ordin personal al personalului implicat etc.) extragerea nu poate avea loc într-o anumită zi, aceasta se va amâna pentru ziua următoare celei în care o astfel de situație a încetat să existe.

Extragerele vor fi efectuate prin mijloace electronice garantând astfel că alegerile sunt aleatorii și factorul uman nu poate interfera cu procedura de selectare a câștigătorilor.

Imediat după fiecare Extragere, câștigătorul va fi contactat pe numărul de telefon pe care s-a efectuat reîncărcarea creditului, cu scopul comunicării Premiului și a modalității în care se va intra în posesia Premiului. În cadrul acestei convorbiri telefonice, câștigătorului i se vor cere detaliile complete de identificare (nume, prenume, adresă completă, CNP) pentru a i se verifica identitatea la momentul predării premiului. La momentul predării premiului în locația comunicată telefonic, clientul va trebui să facă dovada proprietății Cartelei Vodafone prin prezentarea acesteia. În cazul în care contactarea telefonică a câștigătorului nu se poate face, după cel puțin 3 încercări de contactare din partea Organizatorului, câștigătorul va fi înlocuit cu prima rezervă selectată și așa mai departe.

Doar proprietarii Cartelei SIM pot câștiga premiile puse în joc, iar în vederea acordării premiilor, proprietarii trebuie să se identifice prin prezentarea cărții de identitate.

Orice câștigător, în orice etapă a Promoției, inclusiv la extragerea câștigătorilor, acceptarea premiilor și predarea acestora, poate fi descalificat pentru următoarele motive:

- a. în cazul în care, indiferent de motiv, contactarea câștigătorului este imposibilă în termenul stabilit în acest Regulament;
- b. în cazul în care, indiferent de motiv, câștigătorul fie nu semnează declarația de acceptare a premiului, fie refuză ca datele sale cu caracter personal să fie utilizate conform prezentului Regulament;
- c. în cazul în care, indiferent de motiv, câștigătorul nu acceptă în totalitate prevederile prezentului Regulament sau nu se conformează cu acestea;
- d. în cazul în care participantul declarat câștigător nu a împlinit vârsta de 14 ani, după cum se prevede în prezentul Regulament;
- e. în oricare alte situații prevăzute în prezentul Regulament.

MODIFICĂRI

Orice modificare adusă prezentului Regulament va face obiectul unui Act Adițional ce va fi publicat pe Site. Vodafone își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament. Nicio modificare nu poate produce efecte retroactive și toți Participanții înregistrați până la momentul modificării vor beneficia de drepturile deja obținute. Orice astfel de modificare adusă, inclusiv prelungirea sau reducerea Duratei Promoției, vor fi supuse procedurii de autentificare de către un notar public și vor face parte integrantă din acesta; modificările produc efecte de la data publicării lor pe Site-ul Promoției.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către Participanți, atâta timp cât acestea sunt afișate pe Site.

În cazul în care Organizatorul întrerupe Campania, un simplu anunț în această privință va fi publicat pe Site-ul Campania. Prin publicarea anunțului respectiv, Campania va fi întreruptă automat și nicio parte interesată nu va avea temei legal în a pretinde continuarea acesteia sau orice fel de despăgubiri.

În situația în care Campania este întreruptă înainte de expirarea Duratei, adică înainte de 08 iunie 2014, Vodafone va acorda Premiile câștigate până la data întreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

În caz de forță majoră și / sau caz fortuit ce fac imposibilă continuarea Campania, Organizatorul poate întrerupe temporar sau definitiv Campania, operând modificările necesare, care vor fi comunicate publicului, fără ca acest lucru să îndreptățească Participanții să solicite despăgubiri.

RĂSPUNDEREA ORGANIZATORULUI

Răspunderea Organizatorului este strict limitată la acordarea Premiilor stabilite.

PROTECȚIA ȘI PROCESAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Prin participarea la Campanie, Participanții își exprimă în mod expres și neechivoc acordul ca Organizatorul să proceseze gratuit, pe durata Campaniei, datele cu caracter personal ale Participanților în scopul desfășurării acesteia, dar și pentru organizarea publicității acesteia.

Vor fi procesate următoarele date cu caracter personal:

- a) pentru toți Participanții: numărul de telefon mobil pe care se face reîncărcarea.
- b) pentru toți câștigătorii: numărul de telefon mobil pe care se efectuează reîncărcarea, numele și prenumele, adresa, seria și numărul actului de identitate, CNP, semnătură, fotografie, voce.
- c) pentru câștigătorii minori: toate datele menționate mai sus la litera b și numele și prenumele părinților/tutorei legal împreună cu semnătura acestora.

Refuzul de a dezvălui aceste date către Vodafone sau refuzul prelucrării acestora va duce automat la descalificarea Participantului.

Organizatorul se obligă ca orice dezvăluire de date cu caracter personal (prin intermediul TV, radio, în presă, fluturași publicitari, alte materiale, etc.) către terți se va limita numai la câștigătorii premiilor Campaniei și va include numai numele și prenumele acestora, localitatea de domiciliu, portretul și vocea (conținute din înregistrări fotografice, audio, video sau de alt tip, realizate în scopuri publicitare și în legătura cu Campania). Participanții își exprimă acordul în mod expres cu cele de mai sus prin participarea la Campanie.

Organizatorul poate dezvălui anumite date ale Participanților sau ale Câștigătorilor entităților care asistă Organizatorul în organizarea și asigurarea publicității Campaniei, societăților de marketing și altele similare care realizează materiale legate de Câștigători, ca și publicului larg. Datele personale ale Participanților și Câștigătorilor pot fi dezvăluite și autorităților publice conform legii.

Mai mult decât atât, prin ridicarea Premiilor, câștigătorii consimt în mod automat să participe la activități publicitare relevante, cât și ca numele și portretul lor să fie utilizate de către Vodafone în scop publicitar, fără a primi niciun onorariu sau compensație pentru asta.

După încheierea Campaniei, anumite date cu caracter personal (și anume, numărul de telefon mobil, numele și prenumele, adresa) vor fi folosite în vederea informării Participanților și/sau câștigătorilor cu privire la activitatea Organizatorului. Dacă câștigătorii nu doresc să primească astfel de informații, sunt rugați să trimită prin fax o solicitare în acest sens, datată și semnată. Numărul de fax la care pot fi trimise astfel de solicitări este: 037202 14.13.

În conformitate cu Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestora, Organizatorul recunoaște dreptul Participanților de a fi informați cu privire la prelucrarea, de a avea acces la datele prelucrate și de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor incorecte. Participanții au dreptul de a se opune prelucrării datelor lor în cazurile și în condițiile prevăzute de lege. Participanții nu vor fi supuși unor decizii individuale, așa cum sunt ele definite în Legea Nr. 677/2001 și se pot adresa instanței de judecată competente. În vederea exercitării drepturilor precizate mai sus, Participanții vor depune o solicitare scrisă, datată și semnată la Organizator la următorul număr de fax: 037202 14.13.

RECLAMATII ȘI DISPUTE

Orice dispută apărută în legătură cu Campania și aplicarea prezentului Regulament va fi înaintată spre rezolvare unui Comitet format din 3 membri numiți de Vodafone, format din următoarele persoane: un reprezentant al Departamentului Financiar, un reprezentant al Departamentului Juridic și un reprezentant al Departamentului de Marketing, toți din cadrul Vodafone. Fiecare Participant care se consideră prejudiciat se poate adresa instanței judecătorești competente. Hotărârea comitetului este obligatorie pentru Participanți până la desființarea ei printr-o hotărâre judecătorească definitivă. Legea aplicabilă prezentului Regulament este legea română.

IMPOZITE ȘI TAXE

Toate costurile ce decurg din ridicarea premiilor obținute precum și toate taxele aferente bunurilor și serviciilor oferite ca Premii în cadrul Campaniei, cu excepția impozitului aferent premiilor ce cade în sarcina Organizatorului, precum și orice altă cheltuială suportată de Participanți ocazionată de intrarea în posesie a premiilor obținute, fără a se limita la cheltuieli cu transportul și cazarea cad exclusiv în sarcina câștigătorilor. Organizatorul se obligă să calculeze, să rețina la sursă și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători prin primirea Premiilor Campaniei, în conformitate cu dispozițiile Codului Fiscal. Organizatorul va depune declarații de venit la autoritatea fiscală competentă pentru veniturile pentru care are obligația să rețină la sursă impozitul. Organizatorul nu este responsabil pentru eventualele cheltuieli suplimentare legate de Campanie pe care câștigătorul le-ar putea suporta. Cheltuielile inevitabile ocazionate de intrarea în posesie a premiilor Promoției, cad exclusiv în sarcina câștigătorilor validati.

Câștigătorii sunt exclusiv răspunzători pentru completarea și depunerea oricărei declarații de venit cu privire la câștigarea Premiului, după intrarea în posesia Premiului.

Prezentul Regulament a fost redactat conform dorinței exprese a părții și autentificat de EURONOT – Societate Profesională Notarială, astăzi în 3 (trei) exemplare din care 2 (două) exemplare au fost eliberate părților, unul fiind păstrat pentru arhiva biroului notarial.

SEMNATURA

Florina Tănase
Administrator, Vodafone România S.A.